



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau
Québec**

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division
LEFTD - HS Division
140, O'Connor Street/
140, rue O'Connor,
East Tower, 4th Floor/
Tour Est, 4e étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Steel Sheets and Plates - RISO	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21C10-188410/B	Date 2019-08-22
Client Reference No. - N° de référence du client IFMMS# 2818410	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier hs649.21C10-188410	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SHS-649-77578	
Date of Original Request for Standing Offer 2019-08-12	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-09-12	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fong, Hong	Buyer Id - Id de l'acheteur hs649
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-1855 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Modification 001

Cette modification est effectuée afin de publier une question et une réponse.

Question 1:

En ce qui concerne la sollicitation susmentionnée, nous vous prions de bien vouloir supprimer l'obligation d'avoir les feuilles exemptées de la rouille à 100%. Étant donné que le client pourrait avoir besoin de stocker les plaques pendant un certain temps, elles pourraient à nouveau rouiller. Ainsi, ce travail a généralement lieu chez le client avant le processus de fabrication. Si cela devait être fait par les soumissionnaires, le prix logistique serait élevé et pourrait ne pas être juste pour le Canada.

Réponse 1:

L'Annexe A de la Demande d'offre à commandes est modifié comme suit :

ANNEXE A – BESOIN

Période initiale

Année 1: La première année de l'offre à commandes est de la période à partir du (à inséré par TPSGC) jusqu'au (à inséré par TPSGC) inclusivement.

La période prolongée 1

La première période prolongée de l'offre à commandes est la période à partir du (à inséré par TPSGC) jusqu'au (à inséré par TPSGC) inclusivement.

La période prolongée 2

La deuxième période prolongée de l'offre à commandes est la période à partir du (à inséré par TPSGC) jusqu'au (à inséré par TPSGC) inclusivement.

La période prolongée 3

La troisième période prolongée de l'offre à commandes est la période à partir du (à inséré par TPSGC) jusqu'au (à inséré par TPSGC) inclusivement.

La période prolongée 4

La quatrième période prolongée de l'offre à commandes est la période à partir du (à inséré par TPSGC) jusqu'au (à inséré par TPSGC) inclusivement.

Lieux de livraison

CORCAN – Fabrication Établissement Donnacona
1537, route 138
Donnacona, Quebec, G3M 1C9

La personne-ressource à la destination est: (à être inséré par TPSGC).

CORCAN – Fabrication Établissement Cowansville
400 Chemin Fordyce
C.P. 5000
Cowansville, Quebec, J2K 3N7

La personne-ressource à la destination est: (à être inséré par TPSGC).

CORCAN – Fabrication Centre fédération de formation
205 Montée St-François
Laval, Quebec, H7C 2S3

La personne-ressource à la destination est: (à être inséré par TPSGC).

L'entrepreneur doit fournir des quantités de tôles et plaques en acier décrites dans Tableau 1 ci-dessous. L'acier doit se conforme aux normes ASTM (American Society for Testing and Materials), contenir au pourcentage de 15 à 20 d'acier de post-consommation, et être exempté de rouille à minimum 96%.

Les unités de mesure demandées [pied ('), pouce (") et jauge] sont les normes de l'industrie. L'entrepreneur doit fournir les produits offerts qui doivent respecter les tolérances aux normes industrielles applicables aux produits demandés dans Tableau 1– Description.

Tableau 1 – Description :

Article	Description
1a	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 4'x8', jauge 11
1b	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 4'x10', jauge 11
1c	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 5'x10', jauge 11
2a	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 4'x8', jauge 12
2b	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 4'x10', jauge 12
2c	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 5'x10', jauge 12
3a	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 4'x8', jauge 14
3b	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 4'x10', jauge 14
3c	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 5'x10', jauge 14
4a	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 4'x8', jauge 16
4b	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 4'x10', jauge 16
4c	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 5'x10', jauge 16
5a	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 4'x8', jauge 18
5b	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 4'x10', jauge 18
5c	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 5'x10', jauge 18
6a	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 4'x8', jauge 20
6b	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 4'x10', jauge 20
6c	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 5'x10', jauge 20

7a	Tôle d'acier, laminé à chaud, 4'x 8', jauge 3/16
7b	Tôle d'acier, laminé à chaud, 4'x10', jauge 3/16
7c	Tôle d'acier, laminé à chaud, 5'x10', jauge 3/16
8a	Tôle d'acier, laminé à chaud, 4'x8', jauge 1/4
8b	Tôle d'acier, laminé à chaud, 4'x10', jauge 1/4
8c	Tôle d'acier, laminé à chaud, 5'x10', jauge 1/4
9a	Tôle d'acier laminé à chaud, décapé et huilé, 4'x 8', jauge 10
9b	Tôle d'acier laminé à chaud, décapé et huilé, 4'x10', jauge 10
9c	Tôle d'acier laminé à chaud, décapé et huilé, 5'x10', jauge 10
10a	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 4' x 8', jauge 10
10b	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 4' x 10', jauge 10
10c	Tôle d'acier ASTM A1008, laminé à froid, 5' x 10', jauge 10
11	Plaque d'acier laminé à chaud, ou laminé à chaud, décapé et huilé 12'' x 32'' x 3/16''
12	Plaque d'acier laminé à chaud ou laminé à chaud, décapé et huilé 16'' x 30'' x 1/8''

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.